



CHAPITRE 120

CHAPTER 120

Loi autorisant la Corporation des ingénieurs professionnels de Québec à admettre Gaston P. Ste-Marie à l'exercice de la profession d'ingénieur civil, après examen

An Act to authorize The Corporation of Professional Engineers of Quebec to admit Gaston P. Ste-Marie to practise the profession of civil engineer, after examination

[Sanctionnée le 31 mars 1942]

[Assented to, the 31st of March, 1942]

Préambule.

ATTENDU que Gaston P. Ste-Marie, de la cité et du district de Montréal a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est sujet britannique;

Qu'il est âgé de quarante-cinq ans;

Que durant les vingt dernières années, il a occupé des emplois responsables comme surintendant des travaux mécaniques (chauffage, plomberie et réfrigération) pour constructions commerciales et industrielles;

Qu'il a fait des études par cours privés avec des ingénieurs professionnels; par correspondance avec l'International Correspondence Schools;

Qu'il a travaillé sous la surveillance d'architectes et d'ingénieurs membres de leur corporation respective, durant une période d'au moins dix ans;

Qu'il est membre de la Corporation des techniciens de la province de Québec; membre de l'American Society of Heating and Ventilating Engineers de New York, U.S.A; membre affilié de l'Engineering Institute of Canada; membre de la Canadian Refrigeration and Air Conditioning Association;

Qu'il est examinateur et technicien au bureau des examinateurs des mécaniciens en tuyauterie de la Province de Québec;

WHEREAS Gaston P. Ste-Marie, of the city and district of Montreal, has, by his petition, represented:

That he is a British subject;

That he is forty-five years of age;

That, during the last twenty years, he has held responsible positions as superintendent of mechanical work (heating, plumbing and refrigeration) for commercial and industrial constructions;

That he studied by means of private courses with professional engineers and by means of correspondence with the International Correspondence Schools;

That he has worked under the supervision of architects and engineers who are members of their respective corporations, during a period of at least ten years;

That he is a member of the Corporation of Technicians of the Province of Quebec, a member of the American Society of Heating and Ventilating Engineers of New York, U.S.A, an affiliated member of the Engineering Institute of Canada, and a member of the Canadian Refrigeration and Air Conditioning Association;

That he is an examiner and technician on the board of examiners of pipe-mechanics of the Province of Quebec;

Que l'expérience et les connaissances pratiques et techniques qu'il a acquises au cours des trente dernières années équivalent aux cinq années de cléricature exigées avant de subir l'examen pour l'admission à la pratique, comme membre de la Corporation des ingénieurs professionnels;

Attendu que la Corporation des ingénieurs professionnels de Québec a été informée de ces faits, et qu'elle a reçu en même temps un état des études poursuivies, des emplois et de l'expérience acquise, et que ledit conseil a déclaré qu'il n'a aucune objection à ce qu'il lui soit permis de passer l'examen à l'admission à la pratique et de devenir membre de la Corporation des ingénieurs professionnels sans être tenu à la cléricature préliminaire de cinq ans prescrite par la Loi des ingénieurs civils; et

Attendu que le pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi aux fins susdites et qu'il convient d'accéder à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission à l'exercice.

1. La Corporation des ingénieurs professionnels de Québec est autorisée à admettre Gaston P. Ste-Marie à l'exercice de la profession d'ingénieur civil, après avoir passé les examens requis.

Entrée en vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

That the experience and the practical and technical knowledge which he has acquired during the last thirty years are equivalent to the five years of clerkship required before undergoing the examination for admission to practise as a member of The Corporation of Professional Engineers;

Whereas The Corporation of Professional Engineers of Quebec has been informed of these facts and has, at the same time, received a statement of the studies pursued, positions held and experience acquired; and the said council has declared that it has no objection to his being permitted to pass the examination for admission to practice and to become a member of The Corporation of Professional Engineers without being subject to the five years of preliminary clerkship required by the Civil Engineers' Act; and

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act for such purpose and it is expedient to grant his prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The Corporation of Professional Engineers of Quebec is authorized to admit Gaston P. Ste-Marie to practise the profession of civil engineer, after having passed the required examinations.

Admission to practise.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force